

# Poul Olav Boddling Ak' 157 Serma Janam Ma~ha~

Tehen' do Budhbar (02 November) Poul Olav Boddling ak' 157 serma janam ma~ha~ kana. Poul Olav Boddling do 1865 serma reak' tehen'ak' dinre janamlena. Ar nui Poul Olav Boddling saheb do santalko talare aema dine ka.mi akada.

Bad.aeabon je, Poul Olav Boddling do 1890 serma nia. Bharot disom teye hec'lena ar Bharot reak' hasare mit'kate Adiba.si Santal koak' pa.rsi, a.ri-ca.li ko olkatey ra.khi jogao ot.o akada. Aema d.her din metak'me 44 bochor santal ko tuluc' tahe~kate ac'ak' dhorom porcar ka.mi kate pa.rsi ar a.ri-ca.li koe ra.khi jogao akada. Olok' par.haok' ar sikhna.t re et.ak' missionary ko khon nui do thor.a ekalte begar geye tahe~kana. Rev:Lars Olsen Skrefsrud tayomte P.O Boddling ge misonari koak' da.yik doe hataoleda. Santal ko talare aema dine ka.mi akada Bharot disom reak' Dumka. khon Muhulpahar.i ha.bic'. Santal Mison reak' secretary huda. reak' da.yik hoe pura.u akada.

Santalko talare tahe~kate santalkoak' a.ri-ca.li, pa.rsi nia. ka.mi kha.tir noko khon 06 got.en baba hor.e bachaolet'koa. Noko turui hor.n'utumte nonka mena-These man were his living 'Distionaries' Sources' of all his work. Santali pa.rsi cetan uni do a.d.i ga.khur.e tahe~kana. Khan nui maran' Santalko la.git' hudisan ar dhorom porcar hor. Rev:Poul Olav Boddling do santal ko la.git' aema mon'j puthie ol ot.owakada. Jemon, onako modre Kukli Puthi (1899); Seren' Puthi (1912); Girja. dhara (1917); Hor. ka.hniko (1924) emanteak'ko.

Boddling saheb do Sonot baebel ho~ torjoma akada tobe torjoma oktere jahan In'ra.ji katha kodo bae selet' se son'ge akada. Apnarte Santali pa.rsite seren'e ol akada ar ho~ dhorom ka.mi lahantie la.git' dhorom a.ri-ca.li cacalaoe alga akada. Santali pa.rsite Baebele ol akada unre In'gra.ji baebel katha doe ol dar.ekea menkhan ban' ona do bae ol akada. Jisure Biswa.s Santal boeha Miserako tina.k'din ban'cao tahena una.k' din Sonot Baebel ko par.haoa, Seren' puthi khon ko seren' dura.n'a, Olok' par.haok'ako olako, Pa.rsi tina.k'din ban'cao tahena

Rev.Poul Olav Boddling una.k'din ban'caoe tahena, tahentaea ac'ak' daman ka.miko. Santal ja.tko Manot selet'ko disa.yea jaejug dha.bic'.

---

# Got .a Disomre Shekh Rasel Ak' 59 Serma Janam Ma~ha~ Ko Manoteda

Tehen' Mon'golbar (18 October) Ban'gladisomren ka.rigol, jatia.rikoren baba Bon'gobondhu Shekh Mujibur Rahman ren shader hopon Shekh Rasel ak' 59 serma janam ma~ha~. 1964 serma reak' tehen'ak' dinre Shekh Rasel do Dhanmondi reak' Bon'gobondhu Bhobon re janamlena.

Montriporisod ak' got.a lekate, calaoen serma khon Shekh Rasel ak' janam ma~ha~ do **"Shekh Rasel Ma~ha~"** mente manao hijuk' kana. Onka leka uniak' janam ma~ha~ disa. n'utumte aema lekan akhr.a talate tehen'ak' dinko manotet' kana.

1975 serma reak' 15 August Shekh Rasel do ulbulia. ba.r.ic' hor.ko khon rukhia. bae n'amleda. Enhilok'ge uni hud.in' gidra. ho~ onko milit.a.rikoak' gulite goc' ocolena. 1975 serma reak' 15 August n'inda. becaria. uni hud.in' gidra. ar ac' ghron'jrenko a.d.i haron ar harkhet' saset' katec' ko goc' ocolena. Ar tehen' uni hud.in' gidra. disa.i salak' got.a disomren hor.ko uniak' janam ma~ha~ ko manotet'

kana.

---

# NAGR Hotete Calaok´kan Sanam School re Ja.tia.ri Homor Ma~ha~ Manotok´ Kana

15 August Bo\_n'go\_bo\_ndhu Shekh Mojibur Rahman ak´ 47 serma gur ma~ha~. Tehen´ak´ din do\_ Ban'gladisom reak´ itiha~s re jo\_to\_ khon ba\_ric´ uta\_r ghot\_ona ghot\_aolena. Metak´me 1975 serma reak´ 15 August do\_ Bo\_n'go\_bo\_ndhu Shekh Mojibur Rahman doko t.hu goc´ ledea. Ona din rege son'ge te arho~ko tahe~kana ac´ren or.ak´ hor. Shekh Fojilatun necha Mojib, Kor\_a Shekh Kamal, Shekh Jamal, hudin´ gidra. Shekh Rashel selet´ arho~ aema hor.ko.

Tehen´ak´ din do\_ a.d.i duk ar bhabnawan din kangea. Onate tehen´ak´ din do\_ got\_a Ban'gladisom ren hor.ko manotet´ kana. Onka leka National Agency For Green Revolution (NAGR) hotete a.yurok´ se calaok´kan sanam School re ja.tiari gur ma~ha~ se homor ma~ha~ manotok´ kana.



NAGR tabere menak´ School ko do\_ hoyok´ kana, Tabitha Kindergarten School, Amnura Mission Primary School, Badhair Mission Primary School,

Jhinafulbari Primary School, Borgachi Pre-Primary School, Colknaka Mission Primary School, Bilboltha Adivasi Primary School, Simla Pre-Primary School. Tehen' noako jo\_to\_School re Ja.tia.ri homor ma~ha~ n'utumte gapalmarao, chobi a~kao, onorhe~ ko ror. so\_do\_r akhr.a talate tehen'ak' dinko disa. rua.r arko manotkeda. Ona selet' tehen' ak' dinre Bo\_ngo\_bo\_ndhu ar ac' sa~o goc' ocolen sanamkoak' atma sulukre do\_hoe la.git'te Sisirja.uic' t.hen koejon'keda.

---

## **Bo\_n'go\_Bo\_ndhu Shekh Mojibur Rahman Ak' 47 Serma Gur Ma~ha~**

Tehen' do\_Sombar (15 August) Ban'gladisom ja.ti ko ren a.yuric' Bo\_n'go\_bo\_ndhu Shekh Mojibur Rahmanak' 47 serma gur ma~ha~. Ban'gladisom reak' itiha~s re tehen'ak' din do\_mit't.en bises din se ma~ha~ mente lekha akana. Cedak'je gel are sae eyae gel mo~r.e~ serma (1975) reak' gel mo~r.e~ August do\_tahẽkana a.d.ige duk reak' cando. Ona n'inda. reak' katha do\_eken onor.he~ kore do\_ban' seren' dura.n' kore ho~ disa.k'kana abo nia. Ban'gladisomre. Enhilok' serma re rimil tahẽkana, ban'e tahẽkana n'inda. cando. Murubbi ko mena, ona n'inda. Dhaka reak' sermare hende rimil tahẽkana, ban' tahẽkana jar.i dak', d.ig d.ig terdec' marsal. Ar nia. n'inda. rege itiha~s reak' ba.r.ic' uta.r ghot.ona do\_ghot.aolena.

Ac'ren gharon'ren sanam koko n'et'ket'koa. Nia. do Ban'gladisom reak' itiha~s re mit' maran' ghot.ona kana. Ona n'inda. do uniak' or.ak' ren mit' hor. ho~ bako sarec'let'koa ban'caok' la.git'. Gogoc' ko do\_ ko hudis leda noko or.ak'ren do\_ar tis ho~ nia. disom calao la.git' akoak' ektia.ri bako calao dar.eada. Menkhan Isorak' monetreak' do\_manwa tis ho~ bako hudis dar.eak'a. Bo\_n'go\_bo\_ndhu 21 serma goc' tayom nia. disomre ar ho~ Awamilig do\_l disom calao reak' ektia.ri ko

n'amakada. Simrak' reak' marsal a. uri phut. a. gok' rege ko goc' kedea  
nia. Ban'gladisom ren ban'gali ja. tren jonom data ar Ban'gladisom  
Phurga. l (sadhinota) chinga. u a. guic' maran' a. yuric' Bo. n'go. bo. ndhu  
Shekh Mojibur Rahman.

Uni sa~ote arho~ko goc' sa~oket' koa ac'ren era, pea hopontet', barea  
ba. hukur. i, boehatae ar ho~ ac'ren per. ako nia. gel mo~r. e~ hor. .  
Barhe disomre tahe~kante nun maran' muhim khonkin ban'caoena boeha  
kur. i. Nit menae disomren Maran' montri Shekh Hasina ar Shekh Rehena.  
Noa hoyenak' ghot. ona do. tis ho~ bako hir. in'a nia. disom ren hor. .  
Nia. disomren mimit' got. en hor. koak' ontor talare jiwet' tahe~na  
Bo. n'go. bo. ndhu Shekh Mojibur Rahman. 1975 serma reak' 15 August reak'  
n'inda. nia. disomren militare cetan mukhia. koak' hukumte nia.  
disomren hor. ko bako hudis dar. eak' tahe~kana je, noko ar ho~  
ja~ha~tis nia. disom ko calaoa. Ar nia. ge hoyena hor. oka bako hudis  
dar. eak'. Nit nia. disom sa. dhin tayom 30 bochor paromen okte  
Bo. n'go. bo. ndhu Shekh Mojibur Rahman ar uni ren gharon'j ren ko  
goc'let'ko reak' bica. r ehop'ena.

Ar nia. bica. r re onko gogoc'ko la. git' pha. si reak' rai hoyena. Shekh  
Mojibur Rahman ar ac' gharon'j ren koak' nia. bica. r ho~ ar mit' sa. ri  
itiha~s kangea. Nia. dha. rti t. und. a. n' jionre tina. k' nonkanak'  
ka. iko menak'a sanamak' reak'ge bica. r hoyok'a mit'din. Sa. ri sonot  
Isor do. joto hor. ak' bica. re bica. rgea.

---

**Turui Got. en Da. bi Salak'  
Got. a Dha. rti A. diva. si**

# Ma~ha~ Manao Hoyena

Uta\_rbon'go Adivasi Forum ak' bo\_ndo\_bo\_ste Chapainawabgonjre (9 August) a\_diva.si ma~ha~ ko manaokeda. A\_diva.si Ma~ha~ n'utumte galmarao sabha, michil, ra\_ska.jon' akhr.a selet' aema lekan ka\_mihora talate noa ma~ha~ ko manaokeda. Ona jo\_khenge a\_diva.si hisa\_bte akoak' a\_ri ca\_li, hok aida\_ri (sangbadhanik sikriti) babot selet' turui (6) got\_en katha se da\_bi ko la\_i sodorkeda.

So\_do\_r, Nachol ar Gomostapur upa\_jila. reak' mimit' atoren a\_diva.si ko Chapainawabgonj reak' Fire Service mor. re ko hec' samt\_aena. Ina\_kate ond\_e kho\_nak'ge mit'te hoho ko ehop'ket'te (rally) ona so\_ho\_r a\_d.epase a\_curkate Nawabgonj Sarkari College t\_henko muca\_t'keda. Ina\_kate thor.a gha\_r.i enec' seren' bar.akate galmarao ko ehop'keda.

Khan Uta\_rbon'go Adivasi Forum ak' chapa so\_do\_r 'Madol' puthi-e ucha\_nkeda Nawabgonj College ren Professor Shankor Kumar Kundu.Utar Bongo Adivasi Forum, Chapainawabgonj jila. ren sabha mukhia. Cornelius Murmu ak' a\_yurte akhr. are katha ko ror.ket' manotako, Nawabgonj Sarkari College re professor Mn.Shankar Kumar Kundu, Shibgonj Adina College Sorkari Fazlul Hoqe College ren bharapon professor (Odokho) Mn.Mazharul Islam, Forum ren central Mn.Hingu Murmu, Adivasi ren a\_yuric' Mn.Jotin Hembrom, Kutila Rajowar, Subash Kerketa selet' arho~ et.ak'ko.Noa akhr. are turui got\_en da\_bi se khojok'ak' cetanre kathae ror.keda Bangladesh Communist party ren Chapainawabgonj jila. bibha.g ren sa\_bik Sayedul Islam, Jila. jaskoren sa.da.i sompadok Moniruzzaman Monir,Jila. puja. udjapon porisod ren Dablu Kumar Ghose, Adv.Yasmin Sultana.

Noa akhr.a sawalia. ko do ror. sad.ekeda je, sa\_rige Ban'gladisomre a\_diva.si ko a\_d.i leka ko koclon ocok' kana. Akoak' hok a\_ida\_ri ban'ko n'ameda. Jumi jaega kho\_nko ek'r.e ocok' kana. Nonkanak' muskil do a\_diva.si ko talare menak'a.Onate hok a\_ida\_ri n'am babotre da\_biko dohokeda.

Noa sabha se akhr. are turui got\_en da\_bi la\_i sad.ekeda Prodip

Hembrom. Ona do\_ nonka kana:

1. A.diva.si mente ban' lekhak' la.git'te okat.ak' la.i sa.de akan ona hukum se sarkari a.n lekate rakap'.
2. A.diva.si hisa.bte sangbadhanik sikriti metak'me hok a.ida.ri
3. .Soman ila.karen a.diva.si la.git' juda. Commission bandhao lagak'a.
4. Soman ila.karen A.diva.si ko sec' khon son'sod re dohoko hoyok'a.
5. Minority Commission bandhao hoyok'a.
6. Uta.rbon'go ren A.diva.sikoak' jion jingi lahantire okula.nak' ko ja.tiya budget (National Budget) d.her t.akae do\_ho\_e lag'aka.

---

## The Santals Times Reak' Dosar Serma Dinisa, Ma~ha~ Manao

Mon'golbar (9 August) Chapainawabgonj jila. reak' Amnura Mission re The Santals Times reak' dosar serma dinisa. ma~ha~ n'utumte mit' akhr.a hoe pura.uenana. N'el n'elte mit' serma paromente hola din do\_ The Santals Times bar sermae pura.ukeda. Noa din do\_ a.d.i mon'j ar jomokte manao hoyena. Santals Times reak' dosar serma dinisa. n'utumte pa.hilre rally hoeyena. Ina.kate galmarao, cake get' ar muca.t're ra.ska. enec' seren' reak' akhr.a hoeyena. Noa akhr.are amdaj ira.l ge\_l (80) cetan hor.ko selet'lana.

Noa akhr.are Manotan ko santal pa.rsi , lakcar ra.khi jogaore a.d.i mon'j ar daman daman kathako la.i sad.e akada. Metak'me santali a.ri-ca.li sap' doho cetanre selet' akan hor.ko udga.uket'koa. Ar ina.chad.a ho~ apnar pa.rsi metak'me santal pa.rsite golpo, onor.he~ olok' babotreko udga.uket'koa. Jemon na~ha~k' jugren olok' par.haok' kan

gidra ko apnar pa rsite ol arko par hao dar eak'. Sa rige selet' akan hor ko akhr a talate santali babotre besko at kar dar eada.



Ente bad aeabon Santals Times do ho r. hoponak' a rica li, lakcar-paltur ra khi jogao la git'ge kurumut u kana. As menak'a noa Santals Times ba i ba ite arho~ hara buruk'a. Sanam manotanko noa as ar bhorsako dohokeda.

Santals Times reak' dosar serma dinisa ma~ha~ akhr are Manotan per a hisa bte selet'ko tahe~kana NAGR ren maran' mukhia Mn.Stephen Soren, Mn.Markus Murmu, Mn.Soban Kisku, Mn.Hingu Murmu, Mn.Sontosh Tudu, Mn. Subash Baskey, Mn.Subash Hasda. Noa got a akhr ae a yurkeda Prodip Hembrom.

Arho~ selet'ko tahe~kana Emmanuel Mardi, Sumitra Murmu ar Promila Hasda. Kha tige enec' seren' dura n'te akhr a do andor cabalena. A d i napaete noa akhr a hoe pura uena.

---

# Tehen' Do Got a Dha rti A diva si Ma~ha~ Kana

Tehen' do Mon'golbar (9 August) mit't.en bises din kana. Jao serma reak' 9 August do A diva si Ma~ha~ mente manaok' kana. 1994 serma reak' jatison'gho got awak' lekate, 1995 serma khon 9 August do noa a diva si ma~ha~ mente got a dha rtiren amdaj 30 karor. a diva si ko manao a.gueda. Ban'gladisom do 2004 serma khon noa a diva si ma~ha~ ko manaoeda.

Tehen' Ban'gladisom reak' mimit' t.ot.ha se jaegare noa dinko manaoeda adiva si ko. Ban'gladisom reak' uta.r.pa.chim nakha Rajshahi ar Rangpur bibha.g reak' jila. Chapainawabgonj, Rajshahi, Pabna, Naogaon, Nator, Sirajgonj, Joypurhat, Dinajpur, Thakurgaon, Gaibandha, Bogura eman jila.re Santal, Sing (Gonju), Orao, Mundari, Bedea mahatto, Rajowar, kormokar, Teli Turi, Kol, Paharia, Mahali nonkan aema ja.tiko basok' kana. Ar Parbotto Chottogram (Rangamati, Bandorban, Khagrachori) Chakma, Marma, Tripura, Lusai, Bom, Mro, Khumi, Khiyang, Pankhoa ar chak ja.ti-gostiko basok' kana.

Onkage Ban'gladisomre menak'ko mimit' ja.ti-gosthiak' mimit' lekan pa.rsi menak'a. Metak'me ban'gla chad.a ho~ 40 got.en pa.rsi do menak'a. A diva si Ma~ha~ manao reak' motlob do a diva si hor.koak' ma.nmi a.ida.ri, nijak' a.rica.li ra.khi jogao se poribes lahanti, sikhna.t se ja~ha~n et.keto~r.e~ ko khon rukhia. la.git' antorjatic se International lekate gor.o-gopor.o n'am la.git'te noa din se ma~ha~ do manao hoyok' kana. Cedak'je, nij pa.rsi nij a.rica.li jogao joton re abowak'ge maran' da.yik kana.

---

# HUL JOHAR

Tehen' do 30 June. Mit't en bises din kana. Metak'me Hul Ma~ha~ Kana. Got'a disomren Santalko tehen' noa ma~ha~ko manaoet'kana.

Hul reak' mon'j katha do hoyok' kana la.r.ha.i ar noa la.r.ha.i do hoelena santalkoak' sadhinota la.git' Santal Parganare. Nit do Jharkhand state ko metak' kana. Okare Santal A.diba.si hor. do menak'ko. Barea Murmu boeha Sido ar Kanhu okoekin do noa la.r.ha.i kin a.yurlet'. Bharot reak' Itiha~s re bharot sadhinota n'am la.git' tina.k' la.r.ha.i do hoe akan British Raj birudre, onako modre Santal Hul joto khon maran' hul tahe~kana. Un oktere aema jiwi do calaoen takoa ona la.r.ha.i re. Rural Bengal gazette re 'Hunter' doe ol akada je, Santal hul re 20,000 hor. doko goc' ocoyena. 1855-57 sal reak' Santal hul re ba.r.tikaete pon boeha Sido, Kanhu, Cand ar Bhaero do ba.r.ti da.yik ko gok'leda. Arko a.yurleda; hor. hoponkoak' sadhinota n'am la.git' .1857 salre Bharotre okat.ak' maran' Sipa.hi la.r.ha.i British raj birud hoelen, ona la.r.ha.i do noa Santal Hul sec' lekatege ba.r.ti dar.e ar jor doe n'amleda.

East India Company do Bharot reak'' Rajniti ar disa.m ko calaoet' tahe~kana ar santal a.diba.si hor. koak' elakare Company ak' gor.ote ar sopohot' te aema Mahajon, Jumidar, ar Ba.nij bepari dokandar deko ko boloyena. Pa.tia.uk' ar ban' pa.tia.uk' reak' katha do noage, ren'gec', nacar ar ban'ko par.hao akan santal ko do oka dhar mahajon t.hen khon ko hatao; ona la.git' sud do 50% khon 500% ha.bic' ko emet' kan tahe~kana. Mit' dom okoe santal hopon dhare hatao akat' uni do jug jug bochor ke bochor se uniren bo~s ho~ ona dhar ko e midi akada.

Okoe hor. hopon dhar bako hataoa, onko or.ak' redo kombr.o se d.a.ka.ti do hoyok'a ar onkate jotowak' cabalen tako khan do mahajon se bepari hor. t.hen calak' chad.a jahan upa.i do ar ban' tahe~kana. Nonkate akoren ga.i, kad.a, dan'gra, jumi ar damanak' jinis ko doko at' keda. Santal do Damin-i-koh elakareko tahe~kana ar ona elakaredo hor.o , tur.i, jond.ra ar emateak' phosol do a.d.i mon'j hoyok' kan tahe~kana. Noa phosol reak' laloc' karonte Rajmohol elakaren Ban'gali dokandar, ona son'ge Murshidabad, Birbhum ar Bordhoman elaka khon

Benia, Kosari, Moyra, Tili ar aema lekan ba.nij bepariko boloyena.

Onko joto beparikoge Santalko er.eyet'ko tahe~kana. Ona chad.a Damin-i- koh elaka reak' mon'j mon'j jaega jumi jor jobosti kate se dhar emkate, onko t.hen khon ko hataoet' tahe~kana. Santalko nonkate mahajon, jumidar se bepari hor. ren ka.r.mi hor. leka ko hoyena.

Jahae hor. dhar bako em saphale khan, hor. hopon ren ba.hu bit.i ko ka.r.mi leka ko khat.aonet'ko tahe~kana. Nonkate santal koak' sadhinota do cabayena. Okoe santal hopon Mahajon t.hen dhar bako hataoet' tahe~kana;onkan santal ko la.git' et.ak' upa.iko beboharet' tahe~kana. Ar ona do nonka leka, D.an'gra, ha.tikote phosolko nost.o ocoyet' tahe~kana. Nonkate santal hor. hopon ko talare ren'igec' par.aolen khan; onko mahajon se jumidar t.hen khon dhar ko hataoa ar bako em dar.eak' khan onkoak' jumi bhog dokhol ko hataoa. Santalkoak' noa muskilanak' oktere Sido ar Kanhu n'utuman barea jua.n boeha British Raj ar onkoren cela chamanda birudre la.r.ha.i kin got.akeda. Ona 30 June, 1855 salre. Santal Pargana reak' Bhognadihi ato reak' matcher hajar hajar hor. ko jarwayena. Onko do akoak' Sadhinotako la.i sodor keda ark o ekrar.ena je, Sido Murmu ar Kanhu Murmu ak' a.yurre tahe~kate British Raj ar onkoren gateko birudre la.r.ha.i la.git' ko got.akeda. Onko do akoak' sadhinota ko la.i sodorkeda ar Sid oar Kanhu Murmuak' a.yur latarre ekrar. tahe~nte British Sarkar Mahajon ar Jumidar birud re la.r.ha.ikin sodorkeda.

Santal Pargana elaka re gulmal rakap'en khan 7 July sarkari police son'ge onkoak' samna sa.mni n'apam hoyena ar Murmu boehakin Police hotete kin sap' ocok' kana an'jomkate gadel hor. do a.d.i ba.r.ic'ko ran'gaoente police ar onkoren gor.o hor. ho~ko goc' ocoyena. Noa ghot.ona tayom Company ren Army son'ge hor. hopon hopon koak' maran' la.r.ha.i do hoyena. Pa.hil dhapre santal hopon ko okoe kodo Sid oar Ka.nhu Murmu hotete ko a.yur ocok'kan tahe~kan, a.d.i hahar.a leka ko dar.eyena ar ona son'ge a.d.i maran' jaega Bhagol Pur Zila. reak' Santhia ha.bic' ko dokholkeda. One onate British Raj reak' a.d.i la.t.u jaega do usa.ra Santal hor. hopon dokhol re hec'ena.

Company ren sa~o ka.mia.ko art .aka poesa ren bepari ko goc' ocoyena. British Raj reak' office ho~ Pa.kur. zila. teko idikeda akoak' jiwi

ban'cao la.git'. Menkhan santalko noa la.r.ha.i aema din do bako sap' doho dar.eada ente East India Company do la.r.ha.i reak' sap'dap' jinis ko son'ge kate jemon ba.nduk, Kaman ar ha.tiwante hor. hopon ko birud la.r.ha.ireye phed.ena. Disa.mko calaoet' kan hor. hotete aema dilga.ria. santalko mit' son'ge teko goc' ocoyena. Noa la.r.ha.ire 50,000 Santal ko la.r.ha.i selet'ko tahe~kana ar bhitrire 15,000 khon 20,000 santalko Brit.ish India Company hotete ko goc' ocoyena. Company do noa la.r.ha.i 1856 sal reye thir ocokeda, thor.a la.r.ha.i do 1857 sal ha.bic' calao idiyena.

Santal hor. hopon ko Company ren sipa.hi birud la.r.ha.ire a.d.i dilga.ria. ar birbant.a ko sodorkeda. La.r.ha.i okte onkoak' tumdak' t.amak tin ha.bic' ko ruiet' tahe~kan, un habic' joto hor. ten'go ket.ec' kate ak' sar ko tun'et' tahe~kana. Nonka leka bad.aok' kana je, mit' dhom pon gel santalko company ren sipa.hi t.hen ban' soprot kate mit't.en hasa or.ak're t.ha.~iko hataokeda. Sipa.hi kodo ona hasa or.ak' got.ako eset' a.curkeda ar ba.nduk teko guliket'koa. Menkhan santalko akoak' a.pa.r.i te ona reak' jobab ko emkeda. Sipa.hiko ona hasa or.ak' reak' pa.cri ar.ere a.d.i maran' ghad.lak' ko n'amkeda ar Captain do okoeye hukumat'koa jemon ko soprotok' menkhan onko do ona ghad.lak' or.ak' khon ban' od.ok kate mit' son'gete a.pa.r.i ar.ak'ko ehop'keda.

Captain do arho~ hor. hopone kuliket'koa jemon ko soprotok'; onko do artet'ge a.pa.r.i tutun'tegeko tahe~yena. Ar thor.a sipa.hi doko tun' jos ocoyena. Mit' gha.r.i tayom ona hasa or.ak' khon a.pa.r.i hijuk' komao idiyena; Captain do ac'ren sipa.hi son'ge kate ona or.ak' teye boloyena ar uni do mit' har.am hor. a.d.i muskil dosareye n'el n'amkede. Uni do ba.nduk reak' guli teye ja.bun akan tahe~kana. Uni har.am hor. do goc' hor. koak' hor.mo lahareye ten'goyena. Sipa.hi do uniye metadea jemon ac'ak' ha.tia.r doe gid.iy; menkhan uni do ba.r.ic'-e ran'gaoena ar uni sipa.hiye goc'kede ac'ak' la.r.ha.i t.en'goc'te.

Noa do a.d.i hahar. age je, Sido do bepa.tia.r hor. hotete Brit.ish Sipa.hi t.hene sap' ocoyena ar Kanhu do Uparband n'utuman jaegare la.r.ha.i oktereye goc' ocoyena. Nonkate santal hul do cabayena. Noa la.r.ha.i do a.ur.iak' do ban' tahe~kana, noa la.r.ha.i te a.d.i

maran' upka.r ho hoe akana. Santal Pargana Tenancy Act do noa la.r.ha.i sec' lekate do n'am akana; one ona do Colony reak' ba.r.ic' se ket.ec' nia.m khon santal a.d.iba.siko mon'j tahe~n la.git' nawa a.n do bahalena. Gulmal oktere okoe do police ka.mi reko tahe~kan, onko doko ocok' ocoyena ar santal ko okoe ko Jumidar, bepariko, mahajon ko hoteteko kpclon ocolen onko doko sap' ocoyena. Nonkate ona elakare supuluk do hec'ena ar santal elaka do janamena.

Santalkoak' noa la.r.ha.i Santal Hul n'utumtege ba.r.ti do bad.aok' kana. Sid oar Ka.nhu ak' noa la.r.ha.i aboak' dina.m din reak' la.r.ha.i jin'gi re udga.u bon n'amkeda. Noa la.r.ha.ire Santal jua.n ko do pa.hil sa.r reko tahe~kana. Ona chad.a maejiu ko ho~ noa la.r.ha.i re aema lekate gor.o ko em akada.

Santal elakare noa la.r.ha.i tahe~kante noa la.r.ha.i ren asol a.yurkodo Santal geko tahe~kana. Tobe santal chad.a ho~ noa elakaren et.ak' a.diba.si jemon, musla. Bengali, hindu, kamar, ren'gec' casa bad hor.ko noa la.r.ha.ireko selet'lena. Onate noa santal la.r.ha.i do hoe akan tahe~ kana joto lekan ren'gec' sadharon hor.ak' sadhinota reak' la.r.ha.i. Noa la.r.ha.i reak' dipisa. n'utumte joto santal boeha misera la.git' tahe~nkana 'Santal Hul Johar.

---

## Baba Ma~ha~

Got.a dha.rtire aema okte aema lekan ma~ha~ko manaet' kana. Onka leka baba ma~ha~ ho~ mit't.en ma~ha~ kana. Tehen' do 19 June. Ban'gladisomre jao sermage June cando reak' tesar At.hwar do baba ma~ha~ mente manaok' kana. Onkage tehen' do June cando reak' tesarak' At.hwar kana. Ar tehen' do got.a Ban'gladisom baba ma~ha~ko manaet' kana.

Sa.rige baba katha do hud.in're ho~ a.d.i soros uta.rak'kangea. Cedak' je, bad.ekak'bon d.her disomkorege gharon'jren mukhia. do baba.

Gharon'j reak' jo\_to\_wak' do babage n'el juta. Gharon'jre babawak' da.yik do asambher.gea. Gidra. hara buru, ona sa~ote olok' par.hao cet'ae nonkan aema lekan da.yik ko menak'taea. Baba do joto lekanak'te kula.u arko ant.aonet'bona. Cet'tege okula.n ar t.ont.a ban'ko dohoyet'bona. Joto ko ren babako kurumut.uia jemon ac'ren gidra. napaeye tahe~n. Gidra.wak' sukge babawak' suk. Onate tehen' baba n'utumte mit't.en din nit.akana. One aema hor.ge a.d.i man-manot salak' tehen'ak' dinko manaonet' kan.

Onate boeha ar misera disa.i mabon baba do a.d.i haron ar kost.o sahaokate hara buru akat'bona. Abo mimit'ko jarur.kantabona baba man-manote. End.ekhan baba ho~ raska.ko at.kara. Abo t.hen khonak' dula.r.ko n'amlere dha.rti jin'gi napaeko khemaoa. Onka leka babawak' daya dula.r.te abo ho~ mon'jbo tahe~na.

Tehen'ak' noa hud.in' kathate apan a.pin babakoak' dula.r.bon disa.ima.

---

## Gogo Ma~ha~

Tehen' (8 May) Robibar mit't.en bises ma~ha~ kana, metak'me gogo ma~ha~. Jao serma May cando reak' dosar Robibar do gogo ma~ha~ mente manao hujuk' kana. Gogo ma~ha~ reak' jostet' do noa kangea je, gogo manao-ganaoe. Ente Gogo doe toa dare kana. Gogo hotete abo noa dha.rti puribo n'el n'am akada. Ona ia.te abo sanamkoak' ja.rur. kana jao ghur.ige gogo sa~o man-manot salak' ror. hoyok'tabona. Gogo dula.r. do sa.rige a.d.i sorosgea. Onka leka gogo hoho ho~ a.d.i her.emgea.

Noa dha.rtire gogo lekan okoege ba.nuk'koa. Menkhan gogo dula.r. rean' ja~ha~n bises din reak' ho~ ja.rur. ba.nuk'anan'. Enreho~ tehen'ak' noa nit. akan dinre gidra.ko aema lekate akoren gogoko kusi ar ra.ska.

ocoko kurumut uia. Gogo se toa dare a.d.i haron ar duk talate abo mimit' ko ka.t.ic' khonak'ko hara buruket'bona. A.d.i jogao ar jotonate, heo hoborate ko hara akat'bona. Onako gogoak' duk alobo hir.in'ma. Gogo dula.r.re mimit'ko jamar. akaebo tahe~nma.

Gogo la.git' din nia. etohop' reak' itihias:

A.d.i sedae re Greek disom re nia. gogo la.git' din do pa.hil mano\_t ehop'lana. Ona disom re jao fa.lgun cando reak' mit' din do ako ren Bon'ga koren en'at Riaokoe do Kronas ren or.ak' hor.e tahekan uni la.git' nia. din ko manotet' kantahena. Menkhan joto hor.ko mit' sa~o nia. gogo la.git' din manot reak' hudis do bohok' re hec' a.di tahena America ren sa~ota ka.mi gogor.oic' Julia Wards. America reak' Ohaiya reak' talare mit' Webstarjon'son tahelena; nia. ad.e paseren mit' hor. Ann maryrivs Javi suniak' got.a jionge katao akada orphan se t.ua.r gidra ko talare. Mary Ann Rivs Jarvis goc'tayo\_m ac'ren hopon era Anna Jarvis do ac' gogo la.git' jahanak' cekaye menet' tahena; Okoe gogo hor.ak' bha.la.i la.git' mit' jaega kho\_n ar mit' jaegai dar.awakat' uni la.git' mit' manot emae rean'e hudis keda, Ann Mary ren hopon era diso\_m ren jo\_to\_gogoko la.git' mit' manot em rean' porcare calao idiket'a. Ac'ak' nia. kurumut.ute eae 07 serma tayo\_m America ren sokar gogo la.git' mit' din manot sarkar khone ghosona keda.

Thor.a bon khondron' jon' lekhan 1905 serma Ann Mary Jarvis as join reak' tar.am do ehop'ena; ac' gogoak' gujuk' tayom hopon erat disomren ko joto gogo ko disa. ko la.git' sarkar t.hen mit' din chut.iye koe keda Anna Jarvis ak' nia. kathare aema American congress mit' mot ko hetaoada. Ar nia. reak' ge aema lasar.het' te 1908 serma May cando reak' 10 ta.rik pa.hilre Virginia, Florida, Wokalhama ar Pensilvia re Gogo la.git' mit' din ko manao keda. 1910 serma khon America reak' joto t.ot.ha re nia. din sorakar chut.iye emkeda. Onko do May cando reak' 10 ta.rik sanam America ren sorkar chut.iye emkeda. American congress 1913 serma rean' may 10 ta.rik do sarkar ac' ak' dosom reak' gota t.ot.ha re pasnao keda je gogo la.git' din kana mente tehen'.

Ena. tayom May cando reak' pa.hil robbar ko got.akeda nia. din. America n'eln'el te ona a.d.epase reak' disomko ho nia. din manot ko

ehop'ena. Menkhan thor\_a disom kore do nia\_ din rean' her pher  
n'elena; jemon Norway re do may cando reak' dosar robbarko manota gogo  
la\_git' din do. Argentina re do may cando reak' dosar robbar, Da\_khin  
Africa re do may cando reak' pa\_hil robbar, France ar Sweden re do May  
cando reak' muca\_t' robibar. Japan, Bangladesh re gogo la\_git' din ko  
manota May cando reak' dosar robbar.